



QUOTATION NO. SC1470/2014	KWOTASIE NR. SC1470/2014	UQIKELELO- XABISO NO. SC 1470/2014
<p>Quotations are hereby invited for the Supply, Delivery and Installation of an Electrical Driven Water Pump Set.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 02 May 2014, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus; Tel. 028 313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30. Alternatively the document may be downloaded from the website: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Sealed quotations, with: Quotation No: "SC 1470/2014 Supply, Delivery and Installation of an Electrical Driven Water Pump Set." clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 5 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>The closing date and time of the quotation is on 16 May 2014 at 12h00 and quotations will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Tenderers should have an estimated CIDB contractor grading of 1ME or higher</p> <p>Quotations must be valid for 60 days after the closing date. Quotations shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any quotation and reserves the right to accept any quotation, as it may deem expedient. Quotations are subject to the General Conditions of Contract and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer enquiries to Goosen Le Roux at telephone number: 028 313 8946.</p>	<p>Kwotasies word hiermee ingewag vir die Voorsiening, Aflowering en Installering van ŉ Elektriese Aangedrewe Waterpomp Toestel.</p> <p>Kwotasiedokumente, in Engels, is verkrybaar vanaf Vrydag, 02 Mei 2014, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaen, Hermanus, vanaf Me. Rita Neethling, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30. Alternatiewelik mag die dokument afgelaai word vanaf die webblad www.overstrand.gov.za.</p> <p>Verseë尔de kwotasies duidelik gemerk: "Kwotasie Nr. SC 1470/2014: Voorsiening, Aflowering en Installering van ŉ Elektriese Aangedrewe Waterpomp Toestel." op die koevert, moet geplaas word in Tenderbus Nr. 5 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaen, Hermanus. Kwotasies mag slegs ingedien word op die dokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die Kwotasie is 16 Mei 2014 om 12h00 en kwotasies sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Kwotasies moet geldig wees vir 60 dae na die sluitingsdatum. Kwotasies sal evaluateer word in terme van die Voorkeurverkrygings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeurpunte eis in terme van hul B-BSEB statusvlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige kwotasie wat ingedien word te aanvaar nie. Kwotasies is onderhewig aan die Algemene Kontrakvooraardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Navrae kan gerig word aan Goosen Le Roux by telefoonnummer 028 313 8946.</p>	<p>Kucelwa uqikelelo-xabiso: Ukunikeza Nokuhambisa Kunye Nokufakela i-Electrical Driven Water Pump Set.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoLwesihlanu 02 Meyi 2014, kwi-ofisi yoLawulo IweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30, Kungenjalo Amakhwebhu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: www.overstrand.gov.za</p> <p>Uqikelelo-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Uqikelelo-Xabiso No. SC 1470/2014: Ukunikeza Nokuhambisa Kunye Nokufakela i-Electrical Driven Water Pump Set." Ibhawo ngokucacileyo kwimvulophu, mayifikwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 5 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxhwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 16 Meyi 2014 ngeantsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo Iwase Hermanus.</p> <p>Abanini be thenda kufuneka babene CIDB enobukhulu obu 1ME okanye ngaphezulu</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anesthandathu 60 emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethkileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda bangfa funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elileloni liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koManganatho woLawulo IweZiniki-maxabiso neNkubo yoLawulo IweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Mnumzana u Goosen Le Roux kule nombolo ilandelayo 028 313 8946 ngazo naziphi iinkukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
DIRECTOR: COMMUNITY SERVICES	DIREKTEUR: GEMEENSKAPSDIENSTE	UMONGAMELI: WENKONZO ZOLUNTU